

تیۆره کانی راقه کردنی ئاسته نگه کانی فیۆیوون و جیبه جیکردنه پهروه ده ییه کانیان

النظريات المفسرة لصعوبات التعلم وتطبيقاتها التربوية

Theories Explaining Learning Difficulties and Their Educational Applications

خویندنی بالآ – ماسته ر: به شی پهروه ده ی تایبه ت: پ سپۆرانی (ئاسته نگه کانی فیۆیوون)



2 به شی

مامۆستای بابته ت: پ. ی. د. آراز حکیم رضا

بهشتی دووهم:

چه مکی

تاسته ننگه کانی

فیر بوون



تاماده کردنی: پ. ی. د. آراز حکیم رضا

ئامانجھکائی ئەم بەشە چین؟



# پیناسەى ئاستەنگەکانى فېرېوون:

○ سەرچاوەى بنەرەتى چەمكى ئاستەنگەکانى فېرېوون بۇ سەرەتای سەدەى نۆزدەهەم دەگەرپتەو، هەرۆهک ئاماژەش هەیه که میسرپیه کۆنەکان بنەماکانى ئەم چەمکەیان داناوہو بەکاریان هیناوه، وهک چۆن سیگمۆن (Sigmon, 1987) میژووی ئاستەنگەکانى فېرېوون دەگەرپتەوہ بۇ ئەو کاتەى میسرپیه کۆنەکان تیبینى پەيوەندى ئیوان توانای قسەکردن لەگەل برینداربوون یان بەرکەوتنى میشکیان کردووه. هەرۆهها چەمكى ئافازیا (لەدەستدانى توانای قسەکردن) لە نووسینەکانى هیپۆکراتدا Hippocrates وهک حالەتیک دەرکەوت که پەيوەندى بە برینداربوونى لایەكى میشکەوہ هەیه، لە هەمان ئەو قۆناغەدا که ئەرستۆ Aristotle باسى شلەژانى قسەکردن یان قورسى زمان (زمان گیران - Dysphasia) کردووه.

○ **ئەلاماتی (2007)** پروونیکردەووە که ئەو هەولانەیی **گال (1802) Gall** بو لیکۆلینەووە لە تیکچوونەکانی زمان و قسەکردن، یەکەم کارە که ئاماژە یەکی پروونی هەلگرتوووە بو ئەو هەی ئەمڕۆ لە پرووی چەمک و بیروکەکانەووە لە بواری ئاستەنگەکانی فیرووندا دەیزانین. **گال Gall** وەسفیکی وردی خستەروو سەبارەت بەو تیبینیانەیی لەسەر تاییەتمەندیەکانی نەخۆشیک کردی که بەدەست تیکچوون لە میشکەووە دەینالاند. ئاماژەیی بەو شکر دوووە، هەرچەندە تیبینی کردوووە هەندیک لەو نەخۆشانە که توانای قسەکردنیان نییە، بەلام توانیویانە بە نووسین ئەو بیرکردنەوانە دەر بێرن که لە میشکیاندا بووە.

○ **میرسیر و پولین (2005) Mercer & Pullen** ئاماژەیان بەو کردوووە که جگە لەو هەش، بەشداری پزیشکانی دەمار هەبووە، که لە بەشداریکردنی **ساموئل ئورتون (1937) Samuel Orton** دا دیارە، که دوای دە سال لیکۆلینەووە توێژینەووە لەسەر شلەژانەکان یاخود لاوازی لە وەرگرتنی زمان لە راپورتیکدا ئەو هەی دەرخت که لایەکی میشک پروسەکانی زمان کۆنترۆل دەکات یاخود بەسەریدا زالە، **ئورتون** پێیوایە ئەو مندالانەیی که ئاستەنگی فیروونی زمانەوانیان هەیه و تووشی هیچ برین یان بەرکەوتنیکی میشک نەبوون، شکست دەهینن لە کۆنترۆلی هیچ کام لە نیوہگوپەکانی میشک.



○ له و کاته وه تا سالی 1960 چه مکی ئاستهنگه کانی فیڤوون له لایه ن پسیپورانه وه چه ندین پیناسه ی وه رگرتووه، وه ک: (تیکچوونی سوکی فه رمانی می شک)، و (به رکه وتن یان برینی می شک)، و (تیکچوونی ده ماری و ده روونی)، و (ئاستهنگی خویندنه وه)، و (لاوازی ئیدراک)، ههروهک به م بابه ته ده گوترا بیتوانای فیڤوون، یان په ککه وته یی شاراوه.

○ هه ر بویه چه مکی ئاستهنگه کانی فیڤوون چه ندین پیناسه ی به خویره وه بینوه که به پیی پاشخان و ئاراسته ی تویره ران و زانایانی رۆژئاوایی و جیهانی عه ره بی و ریکخراوه کانه وه جیاواز بوون و نا کرئ هه موویان بژمی رین، به لام له م ته وه ره دا به پیی کۆنتیکستی میژووی خو یان نیشان یان ده ده ی ن، که ده توانین پۆلین یان بکه ن بۆ دوو به ش:

- په کیکیان تپیدا به ر ئه و پیناسه یانه ده که وین و ده یان بینین که له هه ولی تاکه که سییه وه سه رچاوه ده گرن.
- له به شه که ی دیکه شدا ئه و پیناسانه ی که له هه ولی دامه زراوه و ریکخراو و ئۆرگانه کانه وه سه ره ه لده دن.

## یه کهم: ئەو پیناسانەیی که له ههولیی تاکه که سییه وه سه رچاوه یان گرتوو ه:

○ پیناسەیی ساموئیل کیرک (Samuel Kirk, 1962):

ئەو مندالانەیی که ئاستەنگی فیروونیان ههیه، خاوهنی شلهژان یان تیکچوونن له یهکیک یان زیاتر له پرۆسه دهروونییه بنچینه ییه کانی په یوه ست به تیگه یشتن یان به کارهینانی زمان، قسه کردن یان نووسین، یان هه ر ئاستهنگیک که رهنگه خوی له کهمی توانای بیستن (گو یگرتن)، بیرکردنه وه، قسه کردن، خویندنه وه، نووسین، یان ری نووسی، یان ئەنجامدانی ژماردنی بیرکاری ده ربخات. ههروهک ئەم چه مکه حالته کانی په ککه وته یی ئیدراکی له ئەنجامی برینداربوونی زه براوی می شک، تیکچوونی سوکی فه رمانی می شک، قورسی خویندنه وه، و ئافازیای گه شه یی ده گری ته وه. به لام ئەم چه مکه ئەو مندالانە ناگری ته وه که کیشه ی فیروونیان ههیه که به پله ی یه کهم هۆکاره که ی بو کیشه ی بینین یان بیستن، یان له ئەنجامی دواکه وتووی ژیری یان شلهژانی هه لچوونی یان له ئەنجامی بیبه شی کولتووری، ژینگه یی یان ئابووری ده گری ته وه.

## ○ پیناسه‌ی هیلمار میکه‌یل بست (Hilmar Mykale bust, 1963):

ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون بریتیه له شله‌ژانه ده‌روونیه ده‌ماریه‌کان له فیربووندا، که له هه‌ر ته‌مه‌ئیکدا رووده‌دهن، و له ئەنجامی لادان له سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندیه‌وه رووده‌دات، و هۆکاره‌که‌ش له‌وانه‌یه به‌هۆی تووشبوون به‌نه‌خۆشی، یان رووداو، یان هۆکاری تری گه‌شه‌کردنه‌وه بی‌ت.

## ○ پیناسه‌ی باربارا به‌یتان (Barbara Bateman, 1965):

سه‌باره‌ت به‌ باتمان، له پیناسه‌که‌ی خۆیدا بو ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون، ئاماژه به‌ مندالانی خاوه‌ن ئاسته‌نگی فیربوون ده‌کات، به‌وه‌ی: "ئه‌و مندالانه‌ن که تیکچووئیکی فیربوونی روونیا هه‌یه که له ئیوان ئاستی ئەدای عه‌قلی چاوه‌روانکراو و ئاستی ئەدای راسته‌قینه‌ی په‌یوه‌ست به‌ تیکچوونه‌ سه‌ره‌کیه‌کان له پرۆسه‌ی فیربووندا نیشان ده‌دهن، و ئەمه‌ش پی‌ده‌چیت له‌گه‌ڵ تیکچووئیکی روونی سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندیدا هاوشان بی‌ت."



## ○ پیناسەى رېچارد مارتىن لېرنەر (Richard Martin Lerner, 1976):

پیناسەى ئەم بۇ ئاستەنگەکانى فېربوون دوو رەهەندى سەرەكى ھەيە، ئەوانىش:

■ يەكەم: رەهەندى پزىشكى بۇ پیناسەى ئاستەنگەکانى فېربوون: لەم پیناسەيەدا سەرنجى لەسەر ھۆکارە فیزیولوژییە

وہزیفیەکانە، کە خۆيان لە تیکچوونى کارکردنى دەمارەکان يان پچران و تیکچوونى مېشکدا دەبیننەوہ.

■ رەهەندى پەرورەدەي بۇ پیناسەى ئاستەنگەکانى فېربوون: ئاماژەيە بۇ گەشەنەکردنى توانا عەقلىيەکان بە شىوہيەكى

رېکخراو، لەگەل کورتەپینانى ئەکادىيى، بەتاييەتى لە خویندەنەوہ و نووسين و رېنووسى و لېھاتووي بېرکاریدا. وە ھۆکارى

ئەم کورتەپینانە ئەکادىمىيەش پەککەوتەي عەقلى يان ھەستى نيە. ھەرورەھا پیناسەى پەرورەدەي ئاماژەيە بۇ بوونى

ناھاوسەنگى لە دەستکەوتى ئەکادىيى و توانای عەقلى کەسەکەدا.

## ○ پیناسهی کوفمان و ههلههان (Kauffman & Hallahan, 1976):

ئهم دوو تویره ره دهستیان خستوته سهر وهسکردنی ئهو کهسانهی که ئاستهنگی فیروونیان ههیه و دهلین: مندالیک که بهدهست ئاستهنگی فیروونهوه دهناڵینیت، ئهو مندالیه که ناتوانیت دهستی بگاته توانای تهواوی خووی، و ئهگهری ئهوه ههیه ئهم منداله له ههموو ئاستهکانی زیرهکی (خوار مامناوهندهوه، مامناوهند، سهرووی مامناوهند)هوه بیت، ههروهها ئهگهری ئهوه ههیه که کیشهی ههبیت له خویندندا، که ههندیکیان ئیدراکی و ههندیکیان نائیدراکی بن، و لهوانهیه کیشهی ههچوونی و سۆزداریشی لهگهڵدا بیت.

## ○ پیناسهی فهتخی مستهفا ئهلهزیات (1989):

ئهو مندالانهی ئاستهنگی فیروونیان ههیه ئهوانهن که له شلهژان یان لادانیک له ناوهندیان بو یهک یان زیاتری پرۆسهیهکی دهروونیان ههبیت له تیگهیشتن و بهکارهینانی زمانی قسهکردن یان نووسراو، و ئهمهش رهنگه رهنگدانهوهی تیگچوووتیک بیت له بیرکردنهوه، قسهکردن، خویندنهوه، رینووسی، ژمیریاری، یادگه، یان تیبینی و سهرنجدان، ئهمه له کاتیگدایه که ئهم مندالانه پهککهوتهپی جولهبی و ههستی و عهقلیان نییه.

## ○ پیناسه‌ی فه‌یسه‌ل محمد خه‌یر ئە‌لزهراد (1991):

ئە‌لزهراد دە‌لی، پیناسه‌ی ئاسته‌نگی فیربوون دوو رپیزی گرت‌ه‌بەر؛ یان بو پشتراست‌کردنه‌وه‌ی ئاسته‌نگه‌کانی گه‌شه‌یی و ئە‌کادی، یان پشتراست‌کردنه‌وه‌ی ئاستی توانا عه‌قلیه‌کانی قوتابی. له‌ئێ‌وه‌ پیناسانه‌ی که جه‌خت له‌سه‌ر رپیزی یه‌که‌م ده‌که‌نه‌وه ده‌لین: ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون ئاماره‌یه‌ بو کومه‌لیکی جیاواز له‌ تیکچوون، که به‌ روونی له‌ به‌ده‌سته‌پینان و به‌کاره‌ینانی توانا‌کانی گو‌یگرتن، ئاگایی، قسه‌کردن، خو‌پندنه‌وه، نووسین و ئیستدال‌کردنی بیرکاریدا ده‌رده‌که‌ون، ئە‌م تیکچوونانه‌ و گریمان ده‌کریت که ده‌رئه‌نجامی تیکچوونی کارکردن بن له‌ سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندیدا، و به‌هۆی دواکه‌وتووی ژیری و هه‌ستی، یان شله‌ژانی ده‌روونی، یان بیه‌شی ژینگه‌یی، کولتووری یان ئابووریه‌وه‌ نین.

سه‌بارت به‌و پیناسانه‌ی جه‌خت له‌ رپیزی دووهم ده‌که‌نه‌وه، ئە‌وه ده‌خه‌نه‌روو که: مه‌به‌ست له‌ ئاسته‌نگی فیربوون واته‌ مندالیک که ئاستی زیره‌کی لانیکه‌م له‌ مه‌ودای مامناوه‌نددا بی‌ت، و به‌ده‌ست لاوازی ئە‌دای خو‌پندنه‌وه ده‌نالینیت، ئە‌مه‌ش به‌هۆی که موکورتیه‌کی گه‌شه‌سه‌ندن له‌ توانا‌کانیدا بو ئە‌وه‌ی سه‌رنج و ئاگایی له‌سه‌ر باب‌ه‌تییکی دیاریکراو بی‌ت، هه‌روه‌ک ئە‌و منداله‌یه‌ که پ‌یوستی به‌ شیوازی تایبه‌تی وانه‌وتنه‌وه هه‌یه‌ بو ئە‌وه‌ی بتوانیت ته‌واوی توانا عه‌قلیه‌کانی به‌کاره‌ینیت. وه‌ پ‌یی وایه‌ په‌روه‌رده‌کاران مه‌یلیان بو ئە‌م پیناسه‌یه‌ی رپیزی دووهمه‌.

## ○ پیناسه‌ی ئەحمەد عەواد (1992):

لەروانگە‌ی ئەمەوێ ئاستەنگەکانی فێربوون چەمکیکی گشتییە کە وەسفی کۆمەڵیک قوتابی لە پۆلی ئاساییدا دەکات کە دەستکەوتی ئەکادیمیای لە ھاوئۆلە ئاساییه‌کانیان کەمتر نیشان دەدەن، ھەرچەندە زیرەکیان ئاساییه‌یان لە سەرئۆلی مامناوەندەوێ، بەلام لە ھەندیک پرۆسە‌ی پەپۆست بە فێربووندا سەختی دەبینن، وەک: تیگە‌یشتن، بێرکردنەو، ئیدراک، ئاگایی، خۆئێندەو، نووسین، رێنووسی، دەربرین و بێژەکردن، ئەنجامدانی کردارە ژمێریارییه‌کان، یان لێھاتووێیه‌کانی پەپۆست بە ھەریه‌کیان.

## ○ پیناسە‌ی زیدان سارتاوی (2001):

ئاستەنگەکانی فێربوون پیناسە دەکات وەک ھالەتیکی درێژخایەن کە سەرچاوە‌ی دەمارییان ھەبێ، و کاریگەری لەسەر گەشەکردن یان پێگە‌یشتن یاخود بەکارھێنانی کارامەییە زارەکی یان نازارەکییەکانەو ھەبێ. وە ئاستەنگی فێربوونی تاییەت وەک ئاستەنگیکی روون لەو کەساندا دەرئەکەوێت کە پلەییەکی بەرز یان مامناوەندی زیرەکی، و سیستەمی ھەستی و جوولە‌ی ئاسایی، و دەرئەتیی فێربوونی گونجاویان ھەبێ. وە کاریگەرییەکانی لەسەر رێزگرتنی تاک لەخۆی، و چالاکییە پەرۆدەیی و پیشەیی و کۆمە‌لایەتی و ئاساییه‌کانی ژبانی بە‌پێی توندی ئاستەنگەکانی دەرئەکەوێت.

- دتوانين له ريگه ي پڼاسه کاني ئاستهنگه کاني فيربوون که له ههوله کاني تاکه وه سه رچاوه ده گرن، بهو ئه نجامه بگهين:
- هه موويان ئاماژه به وه ده که ن که ئاستهنگه کاني فيربوون گروپيکي نايه کسان يان ليکنه چوون.
- له ئه نجامي که موکوري له کاره کاني سيسته مي ده ماري ناوه ندي يان تيکچوون له پروسه دهروونيه کان سه ره هله دات.
- دوورن له هه موو جوړه کاني بييه شي زينگه يي، کولتووري و کومه لايه تي يان په ککه وته يي ههستي و هه لچووني.
- ئاماژه يه بو جياوازي نيوان زيړه کي و ئاستي به ده سته پڼاني خوښدن، و ده سته که وتي ئه کاديميان لاوازه، و توانا عه قليبه کانيان له نيوان مامناوه ند و سه رووي مامناوه نده وه يه.
- له هيچ ئاستيکي ته مه ن و ناوه نديکي په روه رده ييدا چر نه بو وه ته وه، به لکو له قوناغي سه ره تاييه وه بو ئاسته به رزه کان بلاوده بيته وه.
- به ده ست ره تکرده وه و قه بول نه کردنيان له ناو خيزان يان کومه لگا کانداه نالين.
- کيشه که بو خودي که سه که ده گه رپته وه، واته هوکاره کاني ناوه کين نه ک ده رکي.
- تيکچوونيکي ته نها له که ساني که م ده سته که وتدا سنووردار نييه، به لکو دريژده بيته وه بو که ساني به ره مه ند و خاوه ن ده سته که وته به رزه کان.

دووهم: ئەو پیناسانەیی که له ههولیی دامه‌زراوه و ریکخراو و ئۆرگانه‌کانه‌وه سه‌رچاوه‌یان گرتوووه:



○ پیناسه‌ی لیژنه‌ی راویژکاری نیشتمانی بو مندالانی خاوه‌ن پیداوستی تایهت (NACHC) (National Advisory Committee for Handicapped Children): له ئەمریکا به پشتبهستن به پیناسه‌ی سامویل کیرک (1963) Samuel Kirk ههستان به پیشکه‌شکردنی پیناسه‌یه‌کی دیکه بو ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون له سالی (1968)، که داوی پیداوونه‌وی خرایه ناو یاسای گشتی ژماره 94-142 ی سالی 1975، که داوی په‌روه‌رده‌کردنی هه‌موو مندالانی په‌ککه‌وته یاخود خاوه‌ن پیداوستی تایهتی ده‌کرد. له پیناسه‌که‌دا هاتوو که چه‌مکی "مندالانی کیشی په‌یوه‌ست به فیڤوون" به واتای ئەو که‌سانه دیت که به‌ده‌ست که‌موکۆرپیه‌که‌وه له په‌کیک یان زیاتری ئەو پرۆسه ده‌روونیه به‌ره‌تییانه‌وه ده‌نالین که به‌شدارن له تیگه‌یشتن و به‌کاره‌ینانی زمانی قسه‌کردن یان نووسیندا، ئەم که‌موکۆرپیه له که‌می توانادا ده‌رده‌که‌ویت بو گوێگرتن، قسه‌کردن، خویندنه‌وه، نووسین، ئیملاکردن، یان ئەنجامدانی کرداره ژمیریاریه‌کان. ئەم که‌مییه له‌وانه‌یه بگه‌رپته‌وه بو تیکچوونی مه‌عریفی و په‌ککه‌وتوی له درککردن، یان بو به‌رکه‌تن و برینداربوونی می‌شک، یان بو تیکچوونی سوکی فه‌رمانه‌کانی می‌شک، یان بو سه‌ختی خویندنه‌وه، یان زمان گیران. ئەمه ئەو مندالانه ناگرپته‌وه که ئاسته‌نگی فیڤوونیان هه‌یه که له ئەنجامی په‌ککه‌وته‌ی بینین، یان بیستن، یان جوول‌ه‌ی، یان عه‌قلی یان شله‌ژانی هه‌لچوونی، یاخود بیه‌شبوونی ژینگه‌ی و ئابووری تووش بوون.

## ○ پیناسه‌ی لیژنه‌ی ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون و ئه‌نجومه‌نی مندالانی خاوه‌ن پیداوستی تایهت (1971):

چه‌مکی ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون؛ چه‌مکیکه که ئاماژه به مندالیکی ئاسایی ده‌کات له‌رووی توانای گشتی عه‌قلی و پرۆسه هه‌ستیه‌کان و سه‌قامگیری هه‌لچوونیه‌وه، به‌لام که‌موکۆری له‌ ئیدراک و تیگه‌یشتن، یان پرۆسه‌ی ده‌رپین هه‌یه که رپگری له‌ فیڤوونی به‌ کارامه‌یی ده‌کات. ئەم پیناسه‌یه ئه‌و مندالانه ده‌گرێته‌وه که تیگچووئیکیان له‌ سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندی هه‌یه که رپگری له‌ فیڤوونیان به‌ کارایی ده‌کات.

## ○ پیناسه‌ی کرداری نووسینگه‌ی په‌روه‌ده‌یی ئەمریکی (1976):

ئاسته‌نگه‌کانی تایهت به‌ فیڤوون چه‌مکیکه که ئاماژه‌یه بو جیاوازییه‌کی ئاماری به‌رچاو له‌ ئیوان ده‌ستکه‌وتی مندال و توانای گشتی عه‌قلی له‌ یه‌کیک یان زیاتر له‌ بواره‌کانی ده‌رپینی زاره‌کی یان نووسراو، تیگه‌یشتن له‌ گوێگرتن، تیگه‌یشتن له‌ خویندنه‌وه، یان کارامه‌یی سه‌ره‌تایی خویندنه‌وه، ئه‌نجامدانی کرداره‌ ژمی‌ره‌یه‌کان، یان رپنووسی. مه‌رجی جیاوازییه‌کی به‌رچاوه‌ کاتیک که ئاستی ده‌ستکه‌وتی منداله‌که له‌ یه‌کیک یان زیاتر له‌مانه‌دا رپژه‌ی 50% که‌مترن له‌ ده‌ستکه‌وته چاوه‌روانکراوه‌که‌ی، ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نی زه‌مه‌نی و ئه‌زموونه‌ فیڤکاریه‌ جیاوازه‌کانی ئەم مندالی له‌به‌رچاو بگیرین.

○ هر يهك له پښاسه‌ي حكومه‌تي فيدرالي ئه‌مريكا (1977) (ياساي گشتي 142/94)، و پښاسه‌ي ريساي فيدرالي (1977) يش هه‌مان ئه‌و پښاسه‌يان به‌كاره‌ينا كه ليژنه‌ي راويژكاري نيشتماني بو مندالاني خاوه‌ن پيداويستي تايهت (NACHC) (National Advisory Committee for Handicapped Children) ئاماژه‌يان پيداوه.

○ ليژنه‌ي نيشتماني هاوبه‌ش بو ئاسته‌نگه‌كاني فيربوون (1981):

پښاسه‌ي ئه‌م ليژنه‌يه له ئه‌نجامي ئه‌و ره‌خانه‌ي كه ئاراسته‌ي پښاسه‌ي فيدرالي كرا كه له سالي (1977) ده‌رچوو سه‌رپه‌لدا. ليژنه‌كه ئه‌م شه‌ش ده‌زگايه‌ي خواره‌وه‌ي له‌خوگرتبوو: كوومه‌له‌ي مندالان و پيگه‌يشتوواني خاوه‌ن ئاسته‌نگه‌كاني فيربوون (ACLD)، كوومه‌له‌ي ئه‌مريكا بو قسه‌كردن و زمان و بيستن (ASHA)، و ئه‌نجومه‌ني ئاسته‌نگه‌كاني فيربوون (CLD)، و به‌شي مندالاني تووشبوو به‌ شله‌ژانه‌كاني په‌يوه‌نديكردن (DCCD)، و كوومه‌له‌ي نيوده‌وله‌تي بو خويندنه‌وه (IRA)، جگه‌ له (ACLD)، كه پاريزبه‌ندي هه‌بوو سه‌باره‌ت به‌ پښاسه‌كه، كه ده‌ليت:

○ ئاستهنگه كاني فيربوون كومهلويهكي نايه كساني شله ژانن كه له كيشه كاني په يوه ست به بواره كاني گوښگرتن، قسه كردن، خوښندنه وه، نووسين، ئيستدللكردن، و نه نجامداني كرداره كاني بركاريدا دهرده كه ون، و به هوځي تيكچووني كار كړدني كوئنه دامي دهماري ناوهنديه وه يه، كه هه نديك په ككه و ته يي له گه لدايه وهك په ككه و ته يي هه ستي، دواكه و تووي ژيري، شله ژانه هه لچوونيه تونده كان، يان هو كاري ژينگه يي وهك جياوازي له كولتور و فير كړدني نه گونجاودا، به لام نه مانه دهرته نجامي راسته و خوځي ته و بارودوخانه نين.

## ○ پیناسه‌ی ئەنجومه‌نی کۆمه‌له‌ی نیشتمانی بو ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون (1981):

ئەم پیناسه‌یه له‌لایه‌ن لیژنه‌یه‌کی هاوبه‌شه‌وه پێشنیار کراوه که پیکهاتوو له شه‌ش دامه‌زراوه‌ی نیشتمانی که په‌یوه‌ندیان به ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوونه‌وه هه‌یه، جگه له کۆمه‌له‌ی مندالان و پیکه‌یشتووانی خاوه‌ن ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون (ACLD)، که پشتر له پیناسه‌ی لیژنه‌ی نیشتمانی هاوبه‌ش بو ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون (1981) ئاماژه‌ی پیکرا.

## ○ پیناسه‌ی کۆمه‌له‌ی مندالان و پیکه‌یشتووانی خاوه‌ن ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون (1985) (ACLD):

ئەم کۆمه‌له‌یه دوای ره‌خنه‌ی خۆی سه‌باره‌ت به پیناسه‌ی ئەنجومه‌نی کۆمه‌له‌ی نیشتمانی بو ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون، به پیناسه‌یه‌کی خۆیه‌وه هاته‌ دهره‌وه، که ده‌لیت: ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون حاله‌تیکی به‌رده‌وامه، که وا گریمان ده‌کریت به‌هۆی هۆکاره‌ ده‌ماریه‌کانه‌وه بی‌ت که ده‌ستوه‌ردان له گه‌شه‌کردن و پیکه‌یشتنی توانا زاره‌کی و نازاره‌کیه‌کان ده‌کهن. وه ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون وه‌ک ئاسته‌نگیکی فیڤوونی روون بوونی هه‌یه که توانا‌کانی له ئاسایی (مامناوه‌ند) هوه تا سه‌رووی ئاسایی، و ناته‌واوی سیسته‌می هه‌ستی-جووله‌ی له‌گه‌ل دهرفته‌ی فیڤوونی گونجاو و ته‌واویان هه‌یه. ئەم حاله‌ته‌ پێی پله‌ی دهرکه‌وتن و پله‌ی توندیه‌که‌ی ده‌گۆریت، و کاریگه‌ریه‌کانی له‌سه‌ر ریزگرتنی تاک له‌خۆی، و چالاکیه‌ په‌روه‌رده‌ی و پیشه‌ی و کۆمه‌لایه‌تی و ئاساییه‌کانی ژیا‌نی به‌پێی توندی ئاسته‌نگه‌که‌ دهرده‌که‌وی‌ت.

## ○ پیناسه‌ی کۆمه‌له‌ی ئەمریکی بۆ ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون (1986):

چه‌مکی ئاسته‌نگه‌کانی تایه‌ت به‌ فیڤوون ئاماژه‌یه‌ بۆ حاله‌تیکی درێژخایه‌ن Chronic که ده‌گه‌رپته‌وه‌ بۆ که‌موکۆری په‌یوه‌ست به‌ سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندی که‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر گه‌شه‌ی ته‌واو و گه‌شه‌کردنی توانا زمانه‌وانی و نازمانه‌وانیه‌کان ده‌بێت، هه‌روه‌ها ئەم ئاسته‌نگه‌ تایه‌ته‌ له‌ فیڤووندا وه‌ک په‌ککه‌وته‌یه‌کی هه‌مه‌چه‌شن بوونی هه‌یه‌، که‌ ده‌گۆرپت و ئاستی توندیه‌که‌ی جیاواز ده‌بێت به‌ درێژایی ژیان، و کاریگه‌رییه‌که‌ی له‌ رپگه‌ی موماره‌سه‌ی پیشه‌یی و ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی و چالاکیه‌کانی ژیا‌نی رۆژانه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وی‌ت.

## ○ پیناسه‌ی ئەنجومه‌نی ئازانسی نیوده‌وله‌تی بۆ ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون (1987):

ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون چه‌مکی گه‌شتیه‌ که‌ ئاماژه‌یه‌ بۆ کۆمه‌له‌یه‌کی نایه‌کسانی تیکچوون که‌ به‌ شیوه‌یه‌کی به‌رچاو له‌ به‌ده‌سته‌پێنان، گو‌یگرتن، قسه‌کردن، خو‌یندنه‌وه‌، نووسین، ئیستدلال، توانا‌کانی ژمی‌ریاری، لی‌هاتووی هه‌لچووونی یان کۆمه‌لایه‌تی، کاریگه‌رییه‌ ژینگه‌یه‌کان وه‌ک جیاوازییه‌ کولتوورییه‌کان، په‌روه‌رده‌ی نه‌گونجاو یان ناته‌واو، یان هۆکاره‌ ده‌روونیه‌کان، به‌تایه‌تی شله‌ژانه‌کانی که‌می سه‌رنج، ره‌نگه‌ به‌کۆمه‌ل بینه‌ هۆی کیشه‌ له‌ فیڤووندا، به‌لام ئاسته‌نگه‌کانی فیڤوون له‌ ئەنجامی ئەم بارودۆخانه‌ یان کاریگه‌رییه‌وه‌ نیه‌.



## ○ پیناسه‌ی ئەنجومه‌نی نیشتمانی بو ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون NJCLD (1990):

به‌هۆی ئەو رەخنه‌ی زۆرانه‌ی ئاراسته‌ی پیناسه‌ی کۆمه‌له‌که‌ کراره‌ سه‌باره‌ت به‌ روودانی ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون هاوشان له‌ گه‌ل په‌ککه‌وته‌یه‌کانی تر، ئەنجومه‌نی کۆمه‌له‌ی نیشتمانی بو ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون ئەو پیناسه‌ی خۆی هه‌موار کرده‌وه که (1981) ده‌رچوو و له‌ سالی (1988) پشتراستی کرده‌وه، به‌لام له‌ سالی (1990) ده‌قه‌که‌ی گۆری بو ئەمه‌وه‌ی: چه‌مکی ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون؛ چه‌مکی گشتیه، که ئاماره‌یه بو گروپیکی نایه‌کسانی Heterogeneous شله‌ژانه‌کان، که له‌ کیشه‌ تونده‌کاندا ده‌رده‌که‌ون له: به‌ده‌سته‌پینان و به‌کاره‌پینانی بواره‌کانی گوینگرتن، قسه‌کردن، نووسین، توانای زمان، ئیستدلال، یان توانا‌کانی ژمیریاری، که ئەم تیکچوونانه له‌ناو که‌سه‌که‌دا ده‌بن و گریمانه ده‌کریت که به‌هۆی که‌موکۆرییه‌که‌وه له‌ سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندیدا بێت، و ئەم تیکچوونانه به‌دریژای ژیان رووده‌ده‌ن، و کیشه‌ی تایه‌ته‌کان له‌ ره‌فتاری که‌سه‌که‌ و ئیدراک و کارلیکی کۆمه‌لایه‌تی Social Perception نیشانه‌ هاوته‌ریبه‌کانی ئاسته‌نگه‌کانی فیربوون، به‌لام هۆکاری دروست بوونیان نین.

## ○ پیناسهی لیژنه‌ی هاوبه‌شی نیشتمانی بو ئاسته‌نگه‌کانی فیڤبوون NJCLDK (1996):

دوا به‌دوای ره‌خنه و مشت و مره جوړاوجوړه‌کان سه‌باره‌ت به چه‌مکی ئاسته‌نگه‌کانی فیڤبوون؛ ئەم لیژنه‌یه پیناسه‌ی ئاسته‌نگه‌کانی فیڤبوونی پوخت کرده‌وه و دایرشته‌وه به‌وه‌ی: چه‌مکی گشتیه، که ئاماژه‌یه بو کومه‌لیکی نایه‌کسانی شله‌ژانه‌کان، که دهرده‌که‌ویت له حاله‌ته تونده‌کانی: به‌ده‌سته‌ینان و به‌کاره‌ینانی بواره‌کانی گوینگرتن، قسه‌کردن، نووسین، توانای زمان، ئیستدلال، یان تواناکانی ژمیاری، که ئەم تیکچوونانه خودین و گریمانه ده‌کریت به‌هوی خه‌له‌ل له سیسته‌می ده‌ماری ناوه‌ندیدا بێت.

○ ده‌توانین له رڼگه‌ی پښاسه‌کانی ناسته‌نگه‌کانی فیږبوون که له هه‌وله‌کانی رڼکخراو و کومه‌له و ئورگانه‌کانه‌وه سه‌رچاوه ده‌گرن، به‌و ته‌نجامه‌ بگه‌ین:

■ ناسته‌نگه‌کانی فیږبوون کومه‌له‌یه‌کی نایه‌کسانه له تیکچوونه‌کان، و به‌دریژای ماوه‌کانی ژیان دهرده‌که‌ون.

■ نه‌و کیشانه‌ی فیږبوون ناگریته‌وه که به‌ پله‌ی یه‌که‌م به‌هوی په‌ککه‌وته‌پی بینین و بیستن و جو‌له، یان دواکه‌وتنی ژیری، یان شله‌ژانی هه‌لچوونی، یایش بڼه‌شکردنی ژینگه‌بیه‌وه دروست ده‌بن.

■ نه‌م تیکچوونانه ناوخوین و وا‌گریمان ده‌کریت که به‌هوی گرفت له کارکردنی سیستمی ده‌ماری ناوه‌ندیه‌وه بیټ.

■ له شیوه‌ی کیشه‌ی به‌رچاو له به‌ده‌سته‌پینان و به‌کاره‌ینانی قسه‌کردن، گوینگرتن، نووسین، خویندنه‌وه، ئیستدلال، یان توانای بیرکاری دهرده‌که‌ون.

■ له رڼگه‌ی موماره‌سه‌ی پیشه‌پی و به‌رکه‌وتنی کومه‌لایه‌تی و چالاکیه‌کانی ژیانی رۆژانه‌وه دهرده‌که‌ویټ.

○ له م پروانگه یه وه؛ سه ره رای به کارهینانی چه مکی جیاواز له دیار یکردنی پیناسه ی ئاسته نگه کانی فیڤبوون، به لام ئاستیک له رپیکه وتن هه یه که خو ی ده بینته وه له: په یوه ندی ئاسته نگه کانی فیڤبوون به ئەدای ئەکادیی (خویندنه وه، نووسین، ژمیریاری و هتد)، وه دوورخستنه وه ی ئەو ئاسته نگانه ی که له ئەنجامی په ککه وته ی بیستن، جووله یی، بینین، عه قلی، بیبه شی ژینگه یی، کولتووری و ئابووری له گروهی ئاسته نگه کانی فیڤبوون، و بوونی جیاوازیه کی به رچاوی به لگه داری په روه رده یی له نیوان ئاستی ئەدای عه قلی و توانا چاوه پروانکراوه کانی منداله که، و ئاستی زیره کی ئەوانه ی ئاسته نگه ی فیڤبوونیان مامناوه نده یان سه رووی مامناوه ندیان هه یه. واته ئاسته نگه کانی فیڤبوون دروست ده بیته به هو ی که م و کوری یا خود تیکچوونی هه ندیک له ئه رکه کانی می شک، که له هه ر قوناغیکی ژیاندا رووده دات و ره نگه به در یژای ژیان به رده وام بیته.

## پۆلینی ئاستەنگەکانی فیڤوون:

○ بواری ئاستەنگەکانی فیڤوون لە زۆر حالاتی جیاواز و فراوان لە کێشەکان لەخۆی دەگریت که لەلای کەسانی خاوەن ئاستەنگەکانی فیڤوون دەردەکەون، لە ژێر رۆشنایی ئەمەدا، دەتوانریت ئاستەنگەکانی فیڤوون بۆ دوو گروپ پۆلین بکریت:

1. **ئاستەنگەکانی فیڤوونی گەشەکردن Development Learning Disabilities:** ئەو کارامەییانە دەگریتەوہ که قوتابی پۆستی پێتەتی بە ئامانجی بەدەستپێنانی نمرە لە بابەتە ئەکادیمیەکان، وەک کارامەییەکانی: ئاگایی و سەرنجدان، درککردن، ھەماھەنگی جولەیی چاو و دەست، رپیکخستن، یادەوہری و ھتد. ھەر وہا بۆ ئەوہی قوتابی فیڤی نووسینیش بیٔ، دەبیٔ پەرە بە جیاکارییەکی گونجاوی بینین و بیستن، و یادەوہری بینراو و بیستراو، و زمان و کارەکانی تری کردارە ژمیریارییەکان بدات. وە زۆریک لەم ئاستەنگانە پێش ئەوہی قوتابی پچیتە قوتابخانە دەردەکەون و لەوانە یە روو بدەن، وە پێیان دەزانریت کاتیکی قوتابی دەست دەکات بە شکستپێنان لە فیڤوونی بابەتە ئەکادیمیەکانی قوتابخانە.

○ دهكړئ بگوتړئ؛ كه ههر كه م و كورپيه ك له ههر لايه نيكد، ته نيا له خودي لايه نه كه دا سنووردار نابيت، بهلكو له لايه نه كاني ديكه شدا رهنك ده داته وه. بويه كه موكورپي له پرؤسه كاني ئاگاپي و سه رنجدان، درك كردن، يادگه و بيركردنه وه دا كاريگه ري نه ريئي له سه ر تواناي به ده سته پي ناني خو پندنه وه و نووسين و ژماردن ده بيت.

2. **ئاسته نكي فيربووني نه كاديي Academic Learning Disabilities:** ئه مانه بريتين له: ئاسته نكه كاني تايبه ت به خو پندنه وه، نووسين، رپنووسي، ده رپيني نووسراو و ژماردن.



# ئاستهنگه كاني فيربوون

## ئاستهنگه كاني فيربوون

- دهرپرپني نووسراو
- كارامه پيه كاني ژماردن
- كارامه پيه كاني خوڻندنه وه
- كارامه پيه كاني نووسين

## ئاستهنگه كاني فيربوون

### ئاستهنگه كاني دووه ميهه كان

- بپر كرده وه
- زمان
- زاره كي

### ئاستهنگه كاني يه كه ميهه كان

- ئاكايي
- يادگه
- ئيدر اك

# دهستنيشانکردني ئاستهنگهکاني فيربوون:

## ✓ په کهم: ئاماژه و نيشاندهرهکاني دهستنيشانکردني ئاستهنگهکاني فيربوون:

○ پرؤسهی دهستنيشانکردني ئاستهنگهکاني فيربوون، په يوهسته به چند ئاماژه و نيشاندهريکهوه، گرنگترينيان بریتين له:

1. ئاماژه و نيشاندهره رپهفتاريپهکاني په يوهسته به و کهسانهی ئاستهنگي فيربوونيان ههيه يان ئه و ئاماژه رپهفتاريانهی وهکو تايپهتمندی کهسانی خاوهن ئاستهنگي فيربوونيان پي دهناسريتهوه: ئه م رپياز ه لسه ر بنه مای ئه و راستيه دامه زراوه که هندی تايپهتمندي رپهفتاري هاوبهش ههيه که له نيوان کهسانی خاوهن ئاستهنگي فيربووندا باون و دهتوانريت له لايهن مامؤستاوه له پؤلدا تيبيني بکريت، پاشان پشکيني سه رهتايي و دوزينهوهی پيشوهخته بو ئه و کهسانهی که ئاستهنگي فيربوونيان ههيه ته نجام بدریت.

2. **ئامازەو نیشان دەری دەماریی:** ئەم رپیازە لەسەر ئەو رپاستییە دامەزراوە کە دەتوانریت ئەو کەسانە ی کە ئاستەنگی فیربوونیان هەیه لە ژیر رپوشنایی ئامازەو نیشان دەری دەماریی سادەدا دەستنیشان بکرین کە پەییوەستن بە شیوازی رپەفتارەکانیانەو، چونکە هەندیکیان نیشانە ی دەماریی (نیورۆلۆجی) سادەیان تیدا دەردەکەویت کە خویان دەبیننەو لە: شلەژانەکانی درککردن، فۆرمی نەگونجاوی رپەفتار، و ئاستەنگ لە ئەدای کرداری و جوولەیی.

3. **ئامازە و نیشان دەری جیاوازی لە تیوان ئەدای چاوەروانکراو و ئەدای رپاستەقینە ی قوتایی:** ئەم رپیازە لەسەر بنەمای بەراوردکردنی تیوان ئەدای کارکردن دامەزراوە، واتە بەراوردکردنی ئەدای رپاستەقینە ی و ئەدای چاوەروانکراوی قوتایی لە ژیر رپوشنایی توانا عەقڵییەکانیان، و بەم شیوەیه دەتوانریت ئاستەنگی فیربوون دەستنیشان بکریت لەو حالەتانە ی کە تیدا بەروونی دەردەکەویت کە ئاستی دەستکەوتی قوتاییەک کەمترە لە ئاستی دەستکەوتی قوتاییەکانی دیکە ی هەمان پۆل و هەمان سأل.

## دهستنيشانکردني ئاستهنگهکاني فيربوون:

✓ دووهم: پيوهر و مهحهکه بهکارهاتووهمکان بو دهستنيشانکردني ئاستهنگهکاني فيربوون:

1. مهحهکي دهركردن ياخود دوورخستنهوه: واته دهركردن و دوورخستنهوهي ههموو ئهه و حالهتانهي که کهم و کورپي يان کيشه ي دهستکهوتهکانيان بههوي پهککهوتهبي ترهويه، لهوانهش پهککهوتهبي ههستي (کويربوون و کهرپوون)، و پهککهوتهبي عهقلي، و شلهژانه ههچوونيه توندهکان، و نهبووني دهرفهتي خویندن، و بيهشي و دابراي ژينگهبي و ئابووري و کولتووري.

2. مهحهکي پهروهدهي تايهت: ئهه قوتايانهي که ئاستهنگي فيربوونيان ههيه پيوستيان به پهروهدهي تايهت دهيت، تا ئهه مومارسه جياوازانه لهخوبگريت که بو چارهسهری کهموکورپيهکاني دهستکهوتهکانيان پيوستن.

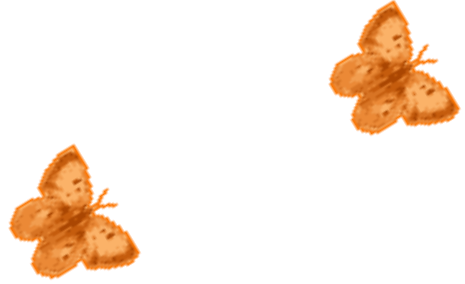
3. **مه‌حه‌کی نیشانه ده‌ماریه‌کان (نیورۆلۆجیه‌کان):** ده‌توانریت ئاسته‌نگی فیروون ده‌ستنیشان بکریت له‌ ریگه‌ی تیکچوونی ئۆرگانیکی له‌ می‌شک، که‌ له‌: (درک‌کردنی بینین، بیستن و شوین) ره‌نگ ده‌داته‌وه‌. له‌گه‌ل فۆرمه‌ نه‌گونجاوه‌کانی ره‌فتار (چالاکی زۆرو شله‌ژانه‌ عه‌قلیه‌کان)، هه‌روه‌ها ئاسته‌نگ له‌ ئه‌دای وه‌زیفی و جووله‌بیدا.

4. **مه‌حه‌کی ده‌رکردن یاخود جیا‌کردنه‌وه‌:** ئەم مه‌حه‌که‌ش له‌ به‌رامبه‌ردا دا‌به‌ش ده‌ییت به‌سه‌ر دوو جوور جیا‌بوونه‌وه‌دا، که‌ بریتین له‌:

a. **جیا‌کردنه‌وه‌ی ناوخۆیی:** ئەمه‌ش له‌ریگه‌ی: ئاگای و سه‌رنجدان، جیا‌کاری، زمان، توانا‌کانی بینین و جووله‌پی، یادگه‌ وئه‌وانی تر نیشان ده‌دریت.

b. **جیا‌کردنه‌وه‌ی ده‌ره‌کی:** ئەم مه‌حه‌که‌ش پیکدی‌ت له‌ حیساب‌کردنی جیا‌وازی نیوان زیره‌کی و ده‌ستکه‌وتی ئەکا‌دی‌ی.

پیکھو



گفتوگوییہ کی کراوہ و بونیادنہر



